

美国加州伯克利交流

2015-05-20 16:33:22

2014年秋季，在复旦大学的帮助和支持下，我幸运地来到美国加州大学伯克利分校，度过了一学期受益匪浅的交流生活。作为汉语言文学专业的学生，出国交流时一个难以避免的问题是，“去美国学什么”，交换前我对此也心中打鼓，不知怎样作答。然而一学期的交换后，当我回忆起之前的我，那个对未来感到迷茫、困惑的自己，和在生活的重复中如困兽般不得解脱的许许多多问题，我终于意识到交流的经历为我带来了多大的变化，它如何帮助我生成了新的生活态度、新的学习方法和源源不断为未来努力的渴求与希望。

一，学习探索 在伯克利我一共选修了四门课，其中为我带来最大收获的，是一门东亚学的专业课。在美国高校，中文系通常隶属于东亚研究专业。在伯克利的东亚研究所，我所选修的专业课叫做Pre-modern Chinese Literature，是类似于中国文学史的课程。每周两节主要课程由美国教授授课，还有一次小班化的讨论课，由来自台湾的博士生助教主导。选择这门课的原因一方面在于，相比许多单纯的讲座式授课，它包含一个讨论单元，能够直接地和美国同学就古典中国文学展开讨论，聆听异质文化角度对于中国文化的理解和批评，另一方面则因为这门课是全英语教学，有大量阅读材料，且全部都是美国本土汉学家用英文写作的学术文章，能够帮助我适应日后在全英语环境下进行学术深造。在这门课中，第一堂课我就受到了美国汉学界与中国汉学界完全不同的教学模式的挑战，相比中国汉学界对于传统汉学研究的重视，美国课堂上则鼓励大胆的创新和多样的解读方式。第一节课，老师选取了《诗经》中的名篇《野有死麕》作为开课读本，“野有死麕，白茅包之。有女怀春，吉士诱之。林有朴樕，野有死鹿。白茅纯束，有女如玉。舒而脱脱兮！无感我帨兮！无使虺也吠！”在复旦的诗骚精读课上，老师继承了程俊英先生《诗经注析》中正统的诠释，将此诗理解为猎人对少女的求婚，然而在美国的课堂中，同学们纷纷展开奇思妙想，有同学甚至提出这首诗暗示着两国之间的政治军事交往，教授不仅没有大呼曲解文本，反而认可这种理解作为一种寓言式的文学解读方法，非常有原创精神。虽说作为中国人和中文系的学生，在中国古典文学上我有着不小的背景知识，然而这些优势在课堂本身的学习中其实派不上大用场，不仅如此，一开始学习美国的东亚课程，这种完全不同的模式还给我带来了不小的挑战。在中国，文学史注重记忆，注重把握客观、中性的整体知识体系，然而美国的课堂则注重对于文本的具体理解，以及对于文学现象、文学思潮的背景把握，记忆的内容少了很多，理解和整合的任务却大大增加，而且美国汉学界各大汉学家都有自己的体系，这些体系都提供了对我来说全新的理解方式。因此，虽然这门课中大部分文本我都已经读过中文原本，但课程考验的其实是个人理解、诠释文本的能力，整合得出完整逻辑框架的能力，以及在英语语境下对于古典中国文学文本的阅读能力，相比于从小经历类似思维和阅读训练的美国人，我在这些方面都不占优势。一个具体的体验就在于课堂中的主动思考，从小我在中国课堂上受到的教育都在老师授课，学生聆听、记笔记的模式下展开，很多时候不需要甚至否定学生主体的反思和批评，但任何人要是抱着这样的态度在美国上课，必定要吃尽苦头。美国老师非常强调学生的主体性思考，课堂上老师常常会抛出一个问题，通常不涉及记忆，而是指向理解、解读能力，美国同学的思维非常主动、非常快，他们会马上此起彼伏地提出各种假设和答案，然而一开始，当我听到老师提问，自己下意识会握紧手中的笔杆，等待记下老师报出的答案。渐渐地，通过不断提醒自主思考的必要性，我开始能够在课上快速反馈给老师我的解读，这种自主的态度不仅提高了我的学习效率，更锻炼了我感知世界感知情感的能力，而这种能力的获取，对于文学专业学习，非常珍贵。在这门专业课上，我的另一大收获在于和老师沟通的能力与习惯。伯克利处于温暖的加州，人们都非常热情，老师也毫不例外，都鼓励学生在专门的时间段里拜访老师的办公室，和老师讨论自己的学习近况。在复旦的时候我未曾想到在课堂之外和老师保持联系，可到了伯克利，这门专业课的老师对于学生课后的主动交流有着硬性规定，我这才第一次主动敲响了老师办公室的门。真正和老师课后进行了单独沟通，我发现它为我带来了极大的收获，我不仅能够与老师交流课上未说完的学术思考，还能获得老师对于我个人课程学习给出的建议和指导，甚至可以拿着还未上交的作业过去，请老师预览，给出修改建议，到了真正要交时，作业就会以更好的姿态呈现。这门课的教授对我的生活也非常关心，还会询问我在伯克利整体的学习状况，是否适应，在美国是否有别的计划，比如出行交通等等，他都仔细地在这方面为我提供尽可能多的帮助。这门课的课程安排非常充实，与此同时，还关照到了学生循序渐进的学习节奏。课程评分体系中涉及：三篇五页纸的学术论文，两次小测验，一次网上作业，一次期中笔试，一次期末笔试和约十五次讨论课的参与和课堂上的发言。乍一看作业量和复习量非常大，然而所有任务都得到了科学的时间安排，基本除了每周几十页纸的阅读任务外，每一至二周会有一次作业、考试或者论文需要准备和完成，平时的学习虽然非常辛苦，但所幸还是能通过努力顺利准时地完成，到了期末考试周，因为平时完成了大部分学科任务，期末笔试不仅复习任务在学期中已然多次反复地完成了，考试所占比重也仅有百分之二十，不会有过大的压力。在这样的学习节奏下，整个学期都处于高效稳定的状态中，不会出现平时没事做，考试熬通宵的情况。如今回到了复旦，我依旧坚持这样的学习节奏，平时哪怕没有作业，自己也能主动去安排分配学习任务，我感觉伯克利让我意识到了稳定的学习节奏的重要性，这一学习方法的学习得完全改变了过去无规则的学习方式，使我的生活更充实，读起书来，也更游刃有余了。

二，校园生活 在交流生活中，我接触了非常多美国人，这都归功于美国的宿舍文化。为了安全考虑，我申请住在伯克利的校园宿舍中，我所申请的宿舍只对高年级学生开放，据本校同学说，申请这栋寝室楼的难度很高，申请人不仅要有良好的生活习惯，甚至要有出色的成绩。因此寝室楼里的学习氛围极佳，我幸运地接触了许多“美国学霸”。我住在寝室楼的第五层，这一层主要是连体的复式公寓。我和另外三个女孩分享一套，每人有自己的单间，公寓自带厨房、客厅、洗手间和浴室，设施非常完备。寝室楼每层都有两名层长，由勤工俭学的学生担任，换取免费住宿。我接触最多最好的朋友自然是我的室友了，我从她们身上都学到了许多。有一次我和我的室友Alice一起看网页，有一个伯克利的学生抱怨熬夜很累，我当即赞同地点头，室友却马上变了脸色，大声说道，“This guy is a loser!”我感到有些惊讶，熬夜的滋味有多不好受大家都知道，说这话的人只是埋怨了一句，换做是我，肯定是付上善意的安慰和对他忍着困意坚持的赞叹。而Alice却说，他这样向生理的需求低头，放松对自己的标准，消极地面对自己所选择的人生，是一个彻头彻尾的loser。那时我第一次和美国的判断标准有了直面的交锋。Alice自己是一个非常努力，性格开朗外向的美籍华裔，从小在美国长大，每天三四杯咖啡是她的日常，除了学习之外，她还需要实习、参加商业聚乐部，然而和她生活在一个公寓中，她几乎不曾有过抱怨，总是充满了美国加州式欢乐的大笑，虽然生活很忙碌，她却从来没有放弃过个人的生活，该去的派对一个也少不了，还总是热热闹闹地拖着我一起去跳舞爬山。她每天只睡四五个小时，或许是因为咖啡的原因，无论如何，她总是看起来精力无穷。当然，这不代表她不会感到疲惫，不会被生活中各种突如其来的麻烦事困扰，不过，面对这些，Alice常常一笑置之，笑一笑，然后自己着手解决问题。这就是她的生活，并没有什么特殊之处，也和目前就读于伯克利大二，其他几千名想要大三申请进入伯克利鼎鼎有名的HAAS商学院的学生一样，和很多伯克利的学生一样。而我的层长Kunal，他就读于伯克利“四大苦学”之一的医科预科专业（美国本科不提供医科，研究生阶段才有）。他学习生活非常辛苦忙碌，几乎没有放松休息的片刻，然而当我在楼层的自习室学习的时候，尤其我初来乍到之时，他有时会敲敲门找我聊上几句，问问我最近的学习状态如何，对美国的大学教育有什么看法，是否能够适应，并在选课上分享我许多他的体会。学期走到一半，Kunal还组织了层长谈心，几乎每个同学都和他进行了二十分钟左右的交谈，关于住宿的体验，是否满意生活环境，和室友相处是否融洽等等。我所居住的寝室楼，还多次在校园活动，比如橄榄球赛之前，组织中庭烧烤会、野餐会，期末季为学生们带来安抚小狗帮助学生舒缓紧张的情绪。刚到伯克利的时候，我常常觉得奇怪，为什么每个人看起来都这么快乐，当渐渐融入这个氛围中后，我惊讶的发现过去内向的自己似乎也变成了一个见人就会微笑问好，特别乐观的人了。我想这与人之间彼此无私帮助的友善，每个人对于个人独立生活的享受，以及对于自己精神面貌行为举止的追求，都有分不开的联系。在美国的日常生活体验彻底颠覆了我过去先入为主对于美国人的误会，他们并不只是好莱坞电影里的性感女郎或者傻大个孤胆英雄，我所认识的朋友们，他们真诚、热情、聪明善于动脑筋、乐观执着却脚踏实地，从很多人身上，我认为我看到了一个大学生最好的面貌和一个成年人对自己人生的负责与珍视。

三，经验建议 饮水思源，复旦给予我人生中独一无二、无比宝贵的交流经历，我希望也能力所能及地未之后去伯克利交换的同学提供一些具体的建议。来到伯克利之前，学校的一个叫做4 Corners的社团就主动联系交换生，告诉我们他们愿意提供免费的接机。怀着十分惊喜的心情，我接受了他们的帮助，从此与这个友好的大家庭结下了深刻的情谊。在这里，我愿意把4 Corners推荐给所有去交换的学弟学妹。平时，4 Corners每周五都提供自助餐，之后组织大家一起阅读一些关于美国文化的短文，并讨论。正式活动完毕，则会组织娱乐活动，比如室内高尔夫，桌游（没错，美国人也深爱桌游）等等，春假和秋假（感恩节假期）时，还有大型的旅游，感恩节假期，我就和4 Corners大家庭一起去了加州著名的国家公园优胜美地，为期三天，与大约六十位社员一起登山、野餐、做游戏、观赏我未曾见过的

自然美景。4 Corners最珍贵的不在于丰富的社团活动，而在于社员之间亲如家人的情谊和彼此间深入真诚的交往，比如和社员们一起去优胜美地旅行，假如跟着当地的旅行团，至少要支付数百美金的旅费，而4 Corners只收取了40美金的食材费和交通费。通过这个感恩节，我不仅体验了美国本土的文化，过了一个真正的美式感恩节，还在异国他乡收获了回家一般的温馨美好。我想这就是为什么在这个大家庭里每个人都主动提供自己的帮助，如果没有4 Corners，我的交换经历会失去许多关爱、友谊、温暖和家一般的安全感。第二个想要分享给大家的秘密就是多交朋友，尤其不要忘了来自中国的留学生，许多人到了美国认为自己应该和美国人多接触，但我认为同样说着汉语的留学生其实是极宝贵的伙伴。我在伯克利参加了一个中国舞团，在那里我不仅结交了许多对中国民族舞蹈感兴趣的美国人，还认识了许多在伯克利来自中国的国际学生。出门在外，如果只和华人来往，当然极大消解了留学本身的文化交流意义，然而华人群体也不可或缺，有些笑话只有中国人才听得懂，有些困难只有中国朋友才能帮助你渡过，来自母语和母体文化的共同具有不可估量的价值，哪怕是来自台湾、香港的朋友，都十分贴心。我在伯克利最好的朋友就是一个同专业的香港女生，虽然我们从小生活的环境不同，但我们还是有非常多的共同语言，香港和大陆的教育体系虽然不同，然而和大洋彼岸的美式教育相比，我们发现在经历新的学习体制时，遇到的问题都很相似，在学习上我们能够互相帮助，生活上也常常一起自习、吃饭，香港人好似个个都有美食家的天分，跟着她总能食到伯克利最美味的餐点。许多留学生都说留学经历非常孤独寂寞，然而多亏了我这群贴心的朋友们，除了第一个月的适应期，我的生活总是多姿多彩，留学生间的彼此扶持和鼓励，让我感受到自己被别人需要，受别人喜爱，无论碰到怎样的挫折，都有人支持我、帮助我，我的生活绝不是孤军奋战，而是充满了爱与勇气。第三个建议，就是要做开自己，遵守法律，多去体验。伯克利市以自由闻名美国，而伯克利大学则是演说家、平权主义者和怪才们的天堂，相比于保守的中部南部，个人主义的东部，北加州的艳阳照耀着一群热情而勇敢的人们，在这里，每个人都可以有自己独特的生活方式，没有人会失礼地对别人横加评价，然而人与人之间的关系又非常亲近友好。在湾区，最聪明的生活方式就是彻彻底底打开自己已有的价值体系，心平气和地去接纳每一个人，当你真正耐心去阅读一个人，你一定会有意想不到地收获，有时候，一个人就是一个世界，在湾区汇聚了来自世界不同地方、不同肤色、不同取向、不同文化背景生活经历的形形色色的人，如果你尊重每一个人，静下心来聆听每一个人的故事，你的世界将会变得多广阔。最后一个建议，善用资源。伯克利市和伯克利大学都提供极周到、极细致的服务，初到美国，可能有许多日常生活中的事务要处理，这个时候，不要害怕，要多问，不管是问谁，对方都会热情地给出最大的帮助，几乎所有生活上的困难都能够得到快速的解决。从伯克利交换回国后，我惊喜地发现自己有了脱胎换骨的变化，我想是因为第一次根本性地意识到了自己作为一个独立地成年人，究竟该怎样为自己负责。我意识到了青春的宝贵和在最好的年龄做自己真正爱做的事有多么重要，下定决心为自己的未来探寻发展方向，为自己的所作所为承担责任，不再轻易受到外界的影响，当我沉浸在自己的学习中时，以往外界的嘈杂和喧嚣都消散了，我的世界归于安详与静谧，生活中的紧张和焦虑退场，取而代之的是不断付出的活力和一心一意的沉静。回到复旦后，学习时我开始主动和教授约见讨论学术，借此我才发现，原来教授们都非常愿意与学生沟通。我衷心感激复旦大学为我提供的交换机会，它不仅使我开阔了眼界，也让我能以更好的姿态拥抱着复旦的明天。